INNEHÅLL

1. ANSLUTNING AV VIDEOBANDSPELAREN 4
Anslutning av videobandspelaren till TV-mottagaren .. 4
'Anslutning med Scartkabel 4
Anslutning utan Scartkabel 5
Anslutning av dekoder eller annan apparat 5

2. IORDNINGSSTÄLLANDE 6
Installation första gången 6
Lägga till decodern 6
Manuell kanalsökning 7
Omkoppling kanal-/frekvensdisplay 7
Satellitmottagare 7
Speciella installationsmöjligheter 7
Automatisk sökning av TV-kanaler 7
TV/monitor-funktion 8
Sortera/radera TV-kanaler manuellt 8
Inställning av språk 8
Inställning av klockslag och datum 8

3. VIKTIGA NOTERINGAR FÖR FORTSATT ANVÄNDNING 9
Generella noteringar 9
Spara energi 9
Snabbavbrott 9
Indikeringar på videobandspelarens display. 9
En överblick över användarvägledningen 10
Användarvägledning (OSD) 10

4. AVSPELNING 11
Avspelning av en inspelad kassett 11
Bandets aktuella läge. 11
Söka en bandposition med bild 11
Stillbild 11
Söka en bandposition utan bild (snabbspoling) 11
Funktionen Instant View 12
Automatisk sökning av en bandposition (Index sökning) 12
Automatisk sökning av ett oinspelat ställe 12
Korrigering av bildstörningar 12
Tracking under avspelning 12
Tracking vid stillbild 12
Rengörningsfunktion 12

5. MANUELL PROGRAMMERING AV EN INSPELNING .. 13
Inspelning utan automatisk avstängning. 13
Inspelning med automatisk avbrytning 13
Inspelningsspärr 13
Assemble-redigering 13
Automatisk inspelning från en satellitmottagare (SAT Inspelning) 14

6. PROGRAMMERA EN AUTOMATISK INSPELNING 15
'VPS' (Video Programming System)/ 'PDC' (Programme Delivery Control) 15
Programmera med 'SHOWVIEW' 15
Programmera en inspelning manuellt utan 'SHOW-VIEW' 16
Kontrollera/ändra en programmerad inspelning (TIMER-block) 17
Radera en programmerad inspelning (TIMER-block) .. 17

7. YTTERLIGARE FUNKTIONER 18
Användarvägledning (OSD) 18
Kontinuerlig återgivning 18
Automatisk avstängning (TUNER-läge) 18
Störningar vid TV-mottagning - optimera modulatorn . 18
Stäng av modulatorn 19

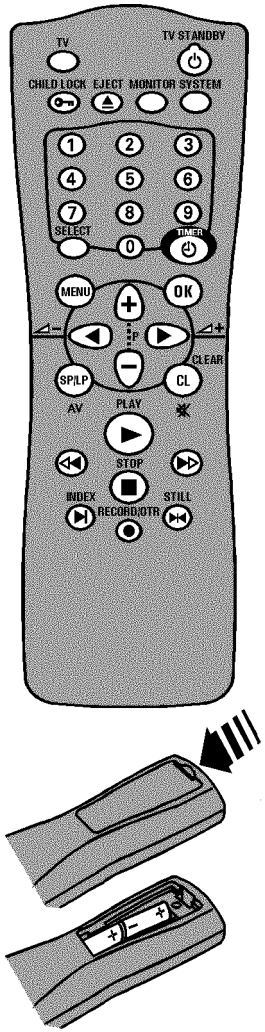
8. INNAN EN TEKNIKER TILLKALLAS 20

9. ORDLISTA 21
Använda fackuttryck 21

SW

SNABBINSTRUKTION

Fjärrkontrollen



[TV] **Starta TV-funktioner** : För TV-mottagare med samma fjärrkontrollkod (RC5).

[TV/STANDBY ⏻] **Avstängning** : Stäng av apparaten, avbryt menyfunktionen, avbryt TIMER-inspelningen

[CHILD LOCK] **ingen funktion**

[EJECT ⏏] **Kassettutmatning** : Matar ut den insatta kassetten

[MONITOR] **TV-monitor** : Omkoppling mellan TV-mottagning och återgivning från videobandspelaren

[SYSTEM] **Ekstra funktion**: t.ex.: koppla in provbild

[0-9] **Sifferknappar** : 0 - 9

[SELECT] **Välja** : Funktionsväljare

[TIMER] **TIMER**: Programmera inspelningar med SHOWVIEW eller ändra/radera programmerad inspelning

[MENU] **Menyknapp** : Starta huvudmenyn

[OK] **Lagra/Bekräfta** : Lagra/bekräfta inmatade data

[◀/◿−] **Välja** : till vänster

[▶/◿+] **Välja** : till höger

[P+] **Välja** : Välja raden/programnummeret uppåt

[P−] **Välja** : Välja raden/programnummeret nedåt

[SP/LP, AV] **ingen funftion** :

[CLEAR (CL), 🔇] **Radera** : Radera sista indata/programmerade inspelningar (TIMER) raderas

[PLAY ▶] **Avspelning** : Spela av en inspelad kassett

[◀◁] **Snabbspolning bakåt** : Vid STOP eller STANDBY: Snabbspolning bakåt, vid AVSPELNING: Bildsökning bakåt

[STOP ■] **Paus/stopp** : Stoppar bandet, utom vid TIMER-inspelningar

[▶▷] **Snabbspolning framåt** : Vid STOP eller STANDBY: Snabbspolning framåt, vid AVSPELNING: Bildsökning framåt

[INDEX ▶|] **Index sökning** : Söker med knappen [◀◁] / [▶▷] föregående/nästa inspelningsmarkering på bandet

[RECORD/OTR ●] **Inspelning** : Inspelning av det aktuellt inställda programmet

[STILL ▶|◀] **Stillbild** : Stoppar bandet och visar en stillbild

Extra TV-funktioner
Tryck samtidigt på knappen [TV] och den önskade knappen på fjärrkontrollen.

[◀/◿−] **TV-ljudvolym**:TV-ljudvolym minska

[▶/◿+] **TV-ljudvolym** : TV-ljudvolym öka

[SP/LP, AV] Koppla om TV till Audio-/Videoingångar

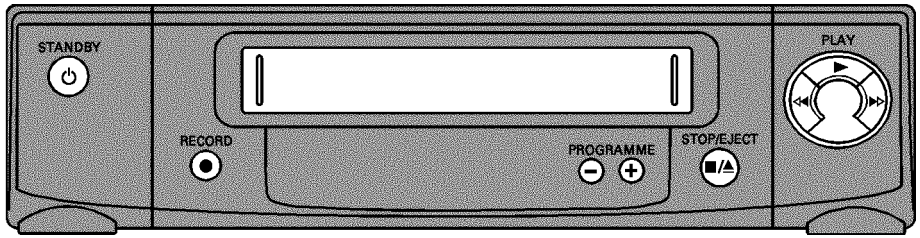
[CLEAR (CL), 🔇] **TV-ljud av**: Stänga av/sätta på TV-ljudet

[TV/STANDBY ⏻] **Avstängning** : Stäng av TV-mottagaren

[P+] **TV programnummer** : TV programnummer uppåt

[P−] **TV programnummer** : TV programnummer nedåt

Apparatens framsida



STANDBY ⏻ **Avstängning** : Stänga av apparaten, avbryta funktion, avbryta TIMER-inspelning

RECORD ● **Inspelning** : Inspelning av det aktuellt inställda programmet

PROGRAMME − **Välja** : Programnummer/raden uppåt.

PROGRAMME + **Välja** :Programnummer/raden nedåt.

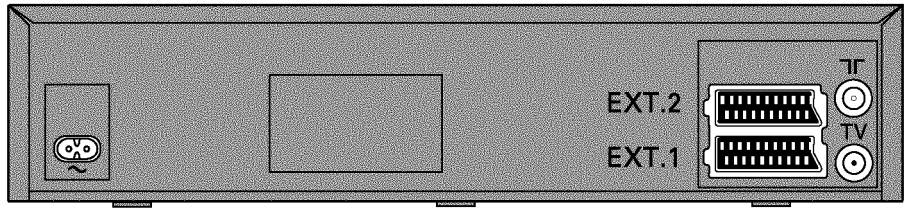
STOP/EJECT ■/⏏ **Pause/stop, Kassettutmatning** : Stoppar bandet, vid STOP matas kassetten ut

◁◀ **Snabbspolning bakåt** : Vid STOP eller STANDBY: Snabbspolning bakåt, vid AVSPELNING: Bildsökning bakåt

PLAY ▶ **Avspelning** : Avspelning av en inspelad kassett

▶▷ **Snabbspolning framåt** : Vid STOP eller STANDBY: Snabbspolning framåt, vid AVSPELNING: Bildsökning framåt

Apparatens baksida



~ **Uttag** : Nätkabelns apparatkontakt

EXT.2 AV 2 **Scart-uttag 2**: För anslutning av satellitmottagare, dekoder, videobandspelare el.dyl.(programnummer 'E2')

EXT.1 AV 1 **Scart-uttag 1**: För anslutning av TV- apparaten (programnummer 'E1')

Uttag antenningång : Anslutning av antennen

TV **Uttag antennutgång** : Anslutning av TV-mottagaren

Remote codes

Acura	02
Adyson	20
Akai	18, 33
Akura	21, 25
Alba	02, 07, 21
Allorgan	28
Amplivision	20
Amstrad	02
Anitech	02
Arcam	19, 20
Asuka	21
Audiosonic	15
BPL	26
BSR	28
BTC	21
Basic Line	02, 21
Baur	03, 33
Beko	35
Binatone	20
Blaupunkt	17
Blue Sky	21
Blue Star	26
Bondstec	23
Boots	20
Brandt	15
Britannia	19
Bush	02, 07, 21, 26, 28, 36, 42
CGE	23
CS Electronics	19
CTC	23
Carrefour	07
Cascade	02
Cimline	02
Clatronic	23, 35
Condor	30, 35
Contec	02, 07, 19
Crown	02, 35, 38
Cybertron	21
Daewoo	02, 36
Dainichi	21
Dayton	02
De Graaf	18
Decca	10
Dixi	02
Dual	42
Dual Tec	20
Elite	21, 30
Elta	02
Emerson	33
Ferguson	15
Fidelity	19, 33
Finlandia	18, 32
Finlux	10, 13, 32
Firstline	02, 19, 20, 23, 28, 31
Fisher	18, 20, 35
Flint	40
Formenti	30
Frontech	23, 25
Fujitsu	10
Funai	25, 28
GEC	10, 20
GPM	21
Geloso	02
Genexxa	21
GoldStar	15, 20, 27
Goodmans	07, 10, 20, 29, 36
Gorenje	35
Graetz	33
Granada	10, 18, 20
Grandin	26
Grundig	17
HCM	02, 26
Hanseatic	30, 33
Hinari	02, 07, 21
Hisawa	26, 40
Hitachi	05, 07, 08, 13, 15, 20, 22
Huanyu	19, 36
Hypson	25, 26
ICE	20, 25
ICeS	21
ITT	33
Imperial	23, 35, 38
Inno Hit	10
Interfunk	23, 33
Intervision	12, 20, 25
Isukai	21
JVC	07, 09
Kaisui	02, 19, 20, 21, 26
Kathrein	01
Kingsley	19
Koyoda	02
Leyco	10, 25, 28
Lloytron	05
Luxor	33
M Electronic	02, 13, 15, 20, 32, 36, 41
Magnadyne	12, 23
Magnafon	12
Manesth	20, 25, 30
Marantz	01
Matsui	02, 04, 06, 07, 10, 18, 20, 28, 39
Memorex	02
Metz	34
Mitsubishi	07, 14, 16
Mivar	19, 27
Multitech	02, 12, 19
Neckermann	01
Nikkai	05, 06, 10, 19, 21, 25
Nobliko	12
Nokia	33, 41
Nordmende	15
Oceanic	33
Orion	28, 30, 31
Osaki	05, 10, 20, 21, 25
Oso	21
Osume	05, 10
Otake	29
Otto Versand	01, 03, 07, 20, 30
Palladium	35, 38
Panama	20, 25
Panasonic	24, 34
Pathe Cinema	19, 30
Pausa	02
Perdio	30
Phase	05
Philco	23
Philips	01, 36
Pioneer	15
Profex	02, 33
Proline	31
Protech	02, 12, 20, 23, 25, 38
Quelle	03, 04, 33
Questa	07
Rank Arena	07
Rediffusion	33
Rex	25
Roadstar	02, 21, 25, 38
SEG	07, 20, 25
SEI	12, 28
Saba	15
Saisho	02, 04, 25
Salora	33
Sambers	12
Samsung	01, 02, 20, 25, 27, 35
Sandra	19
Sanyo	04, 07, 10, 18
Schaub Lorenz	33
Schneider	21, 23, 37
Sei-Sinudyne	03
Sentra	06
Sharp	07, 11
Shorai	28
Siarem	12
Siemens	17
Silver	07
Sinudyne	12, 28
Solavox	05
Sonitron	18
Sonoko	02
Sonolor	18
Sony	03, 04, 07
Soundwave	38
Standard	02, 20, 21
Sunkai	28, 31
Susumu	21
Tandy	10, 20, 21
Tashiko	07, 20
Tatung	10, 20
Tec	20, 23
Technema	30
Technics	24
Telefunken	15
Telemeister	30
Teletech	02
Teleton	20
Tensai	21, 28, 29, 30
Texet	19, 21
Thomson	15
Thorn	06, 10, 33
Tomashi	26
Toshiba	06, 07
Uher	30
Ultravox	12
Universum	13, 25, 32, 35
Videosat	23
Videotechnic	20
Visa	02
Vision	30
Waltham	20
Watson	30
Watt Radio	12
Wega	07
White Westinghouse	19, 30
Yoko	20, 25

BRUKSANVISNING PHILIPS VR200/02

Gratulerar! Du äger nu en av de mest avancerade och lätthanterliga videobandspelare (VCR) som finns på marknaden. Du kan spela in och spela av kassetter i VHS-standard. .

Tag dig tid att läsa igenom bruksanvisningen innan du börjar använda din videobandspelare.

Säkerhets- och andra anvisningar

Varning - denna apparat innehåller högspänning! Öppna inte apparaten!
Du riskerar att få en elektrisk stöt!

Apparaten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Vissa delar av apparaten är spänningsförande, även när den är avstängd. Dra ut stickproppen ur eluttaget när du vill stänga av apparaten helt.

Kontrollera att luft kan cirkulera fritt genom ventilationshålen på apparaten.

Se till att inga föremål eller vätskor kommer in i utrustningen. Om någon vätska ändå kommit in i apparaten, dra genast ut nätsladdens stickpropp ur eluttaget och kontakta en auktoriserad serviceverkstad för råd och upplysningar.

Använd inte apparaten, om du **nyligen har flyttat den** från ett kallt rum till ett varmt eller omvänt. Använd den inte heller i hög luftfuktighet.
Vänta minst **tre timmar** innan du ansluter apparaten.

Denna bruksanvisning är tryckt på miljövänligt papper.

Lämna batterierna till återförsäljaren eller de speciella uppsamlingsställena.

Utnyttja de möjligheter som erbjuds i Sverige att få förpackningsmaterialet omhändertaget på ett miljövänligt sätt.

Denna elektroniska apparat innehåller mycket material som kan återanvändas. Ta reda på vilka möjligheter till återanvändning som din gamla apparat kan ha.

SHOWVIEW är ett av Gemstar Development Corporation registrerat varumärke. SHOWVIEW System tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.

För identifiering av din apparat om den skulle bli stulen, kan du skriva in serienumret här. Serienumret (Prod.Nr.) finner du på typskylten på apparatens baksida:

MODEL NO.	**VR200/02**
PROD.NO:	

SW

Denna produkt uppfyller kraven i riktlinje 73/23/EEC + 89/336/EEC + 93/68 EEC.

Tekniska data

Mått i cm (B/H/D): 38.0/9.3/26.0
Strömförbrukning(Standby): mindre enn 6W (Energiesparning)
Nätspänning: 220-240V/50Hz
Antal huvuden: 2 Video
Spolningshastighet : ca.100 sekunder (Kassett E-180)

Din videobandspelares speciella funktioner

Digital Studio Picture Control

Philips har utvecklat ett system för bästa möjliga bildkvalitet vid avspelning. Störningar som uppträder vid avspelning av gamla, ofta spelade videokassetter reduceras. På bra inspelningar framhävs detaljerna.

Plug & Play

Då du har anslutit videobandspelaren till TV-mottagaren och elluttaget välkomnas du med en OSD-bild . Följ nu informationen i den 'Intelligenta hjälpraden' till nästa steg. Njut av den automatiska stationssökningen/lagringen och den automatiska inställningen av klockan.

2000

Vi garanterar att din videobandspelare klarar av millenniumskiftet utan problem.

Automatic Satellite Recording

Inspelningar med din videobandspelare kan styras från en extern satellitmottagare.

SHOWVIEW®

Ett enkelt programmeringssystem för videobandspelare. Det är lika enkelt att programmera inspelningar som att telefonera. Mata in TV-programmets nummer. Detta nummer finner du i ditt TV-programhäfte.

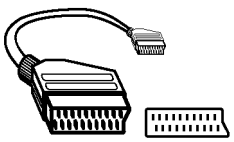
TURBO DRIVE

Philips' precisionsdrivmekanism med en kort spolningstid (E180) och automatisk bandlängdsigenkänning.

1. ANSLUTNING AV VIDEOBANDSPELAREN

Anslutning av videobandspelaren till TV-mottagaren

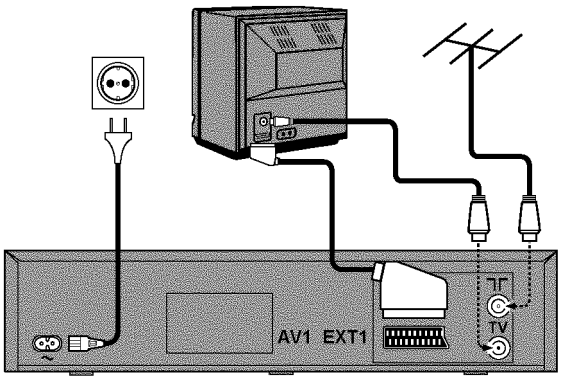
Vi rekommenderar att du använder en Scartkabel. På så sätt får du den bästa möjliga bild/ljudkvaliteten.



Om du installerar din videobandspelare första gången, skall du läsa:

- ☐ Om din TV-mottagare har ett Scartuttag och du använder en Scartkabel, avsnittet 'Anslutning med Scartkabel'.
- ☐ Om du **inte** använder en Scartkabel avsnittet 'Anslutning utan Scartkabel'.

'Anslutning med Scartkabel



1 Stäng av TV-mottagaren.

5 Lossa antennkabeln från din TV och sätt i den i antenningången ⊓ på videobandspelarens baksida..

3 Anslut videobandspelarens TV uttag med TV-mottagarens antenningång med hjälp av den medpackade antennkabeln.

3 Anslut scartkabeln, mellan scartuttaget EXT.1 AV 1 på videobandspelarens baksida och scartuttaget på TV-mottagaren.

3 Koppla på TV-mottagaren.

4 Anslut nätkabeln mellan uttaget ~ på videobandspelarens baksida och vägguttaget.

5 Ifall din TV-mottagare **automatiskt** kopplar om till programnumret t.ex.: 'EXT', '0' eller 'AV' **, visas följande text på bildskärmen.**

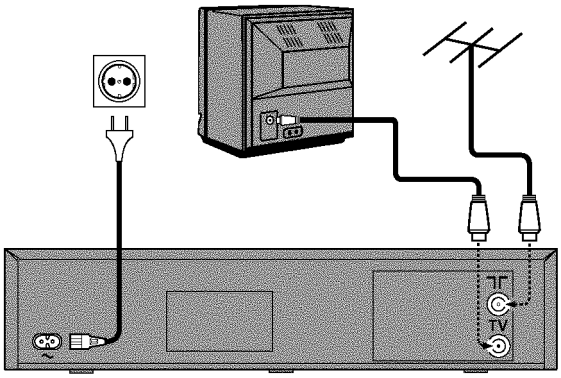
```
GRATULERAR
TIL DIN NYA
PHILIPS VIDEOBANDSPELARE

FOR A FORTS.TRYCK PA OK
```

i Om TV-mottagaren inte kopplar om automatiskt till programnumret t.ex.: 'EXT', '0' eller 'AV' väljer du programnumret manuellt (se TV-mottagarens bruksanvisning).

6 Läs sedan avsnittet 'Standardinställning' i kapitlet 'IORDNINGSSTÄLLANDE'.

Anslutning utan Scartkabel



1 Stäng av TV-mottagaren.

5 Lossa antennkabeln från din TV och anslut den i antenningången ⊓ på videobandspelarens baksida.

3 Anslut videobandspelarens TV uttag med TV-mottagarens antenningång med den medpackade antennkabeln.

3 Anslut nätkabelkontaken ~ på videobandspelarens baksida med eluttaget med nätkabelns apparatkontakt.

3 Slå på TV-mottagaren och välj det programnummar som är avsett för avspelning från videobandspelare (se TV-mottagarens bruksanvisning).

4 Ställ in TV-mottagaren i UHF-frekvensområdet så att denna bild visas.

i Videobandspelaren sänder nu på kanal CH36/frekvens 591MHz.

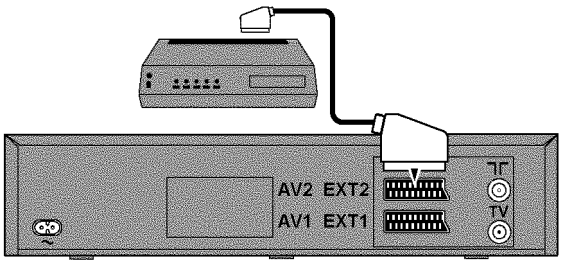
```
GRATULERAR
TIL DIN NYA
PHILIPS VIDEOBANDSPELARE

FOR A FORTS.TRYCK PA OK
```

5 Läs sedan avsnittet 'Standardinställning' i kapitlet 'IORDNINGSSTÄLLANDE.

Anslutning av dekoder eller annan apparat

Du kan också ansluta andra apparater såsom dekoder, satellitmottagare, videokamera m.m. till uttaget EXT.2 AV 2.

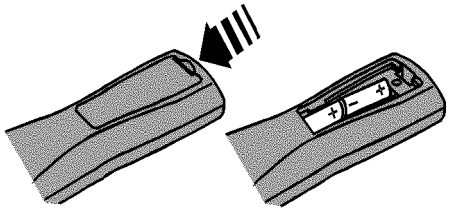


SW

2. IORDNINGSSTÄLLANDE

Installation första gången

1. Öppna fjärrkontrollens batteriutrymme och lägg i batterierna enligt bilden.

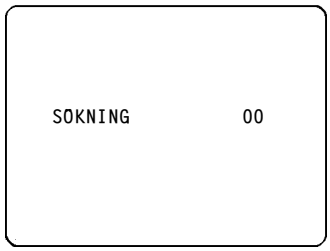


5. Stäng batteriutrymmet.

3. Bekräfta den visade bilden på bildskärmen med knappen [OK] på fjärrkontrollen.

3. Välj det önskade språket för informationen på bildskärmen med knappen [P−] - eller [P+].
Displayn på videobandspelaren visarendast engelska texter.

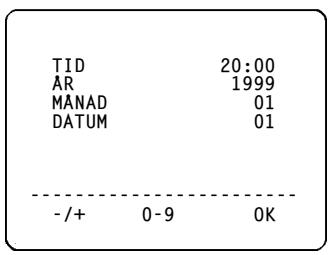
3. Bekräfta med knappen [OK].
Den 'Automatiska kanalsökningen' startar. På bildskärmen visas :



Vänta tills alla TV-kanaler har hittats. Det kan ta några minuter.

4. Då kanalsökningen har avslutats visas 'KLAR' på bildskärmen.

☐ Sedan visas som kontroll 'TID', 'ÅR', 'MÅNAD' och 'DATUM'.



5. Kontrollera den angivna tiden i raden 'TID' . Ändra tiden om så behövs med fjärrkontrollens sifferknappar [0-9].

6. Bekräfta med knappen [OK].

8. Kontrollera på samma sätt 'ÅR', 'MÅNAD', 'DATUM'.
Bekräfta varje rad med knappen [OK].

7. När du har bekräftat raden 'DATUM' stängs videobandspelaren av.
Standardinställningen är avslutad.

i Om du har anslutit en dekoder måste den installeras enligt beskrivningen i nästa avsnitt.

i Om du har anslutit en satellitmottagare skall du läsa avsnittet 'Satellitmottagare'.

Lägga till decodern

En del TV-bolag sänder kodade TV-program som endast kan ses med en köpt eller hyrd dekoder. Det är möjligt att ansluta en sådan dekoder (Descrambler) till denna videobandspelare. Denna funktion aktiverar den anslutna decodern automatiskt för den önskade TV-kanalen.

1. Sätt på TV-mottagarenoch välj programnumret för videobandspelaren.

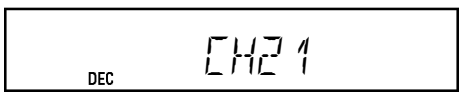
5. Välj den TV-kanal som du vill förbinda med dekoderfunktionen med knapperna [P+] eller [P−] eller med fjärrkontrollens sifferknappar [0-9].

3. Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3. Välj raden' MANUELL SOKNING' med knappen [P+] eller [P−].

3. Bekräfta med knappen [OK].

4. Tryck på knappen [INDEX▶I]. 'DEC' visas i displayen.



5. Bekräfta med knappen [OK].

6. Avsluta med knappen [OK] och så [TV/STANDBY ⏻]
Dekodern är nu lagrad på denna TV-kanal. .

Manuell kanalsökning

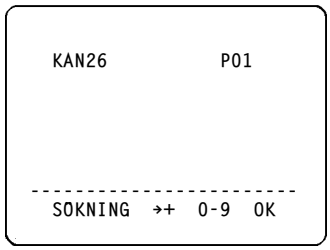
I vissa specialfall är det inte möjligt att hitta alla TV-kanaler (t.ex.: kodade TV-kanaler) med den 'Automatiska sökningen av program'. I dessa fall kan du ställa in TV-kanaler manuellt .

> För den manuella sökningen av program kan du välja mellan kanal eller frekvens. Läs också nästa avsnitt.

1 Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'MANUELL SÖKNING' med knappen [P−] - eller [P+] och bekräfta med knappen [OK].



4 Håll knappen [P+] nedtryckt tills du hittar den önskade TV-kanalen. På bildskärmen visas ett skiftande kanalnummer eller en frekvens.

> Om du känner till den önskade TV-kanalens nummer eller frekvens kan du mata in värdena med fjärrkontrollens sifferknappar [0-9].

> För special-/hyperbandkanaler matar du före första kanalsiffra in en '9'. Displayn ändras då från 'CH' till 'CA'. Exempel: För specialkanalen 'S 30' matar du in '9 30'.

3 Bekräfta med knappen [OK].

4 Välj det programnummer där du vill lagra TV-kanalen med knappen [P+] - eller [P−] eller med sifferknapparna [0-9], t.ex.: 'P01'.

5 Bekräfta med knappen [OK].
Repetera stegen 3 t.o.m. 5 ifall du vill ställa in ytterligare TV-kanaler.

6 Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻]

Omkoppling kanal-/frekvensdisplay

Vid behov kan du välja mellan 'Kanalnummer' eller 'Frekvens' för den 'Manuella sökningen av stationer'.

1 Slå på TV-mottagaren. Välj videobandspelarens programnummer om så behövs.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'KANAL/FREKVENS' med knappen [P+] - eller [P−] och bekräfta med knappen [OK].

4 Välj 'KANAL' eller 'FREKVENS' med knappen [P+] och bekräfta med knappen [OK].

3 Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻].

Satellitmottagare

Satellitmottagarens program tar du emot via Scartuttaget [EXT.2 AV 2].
Välj programnumret 'E2med knappen [P+] eller [P−]. Satellitmottagarens program måste väljas på satellitmottagaren.

Speciella installationsmöjligheter

Du kan välja mellan följande installationsmöjligheter för att anpassa videobandspelaren till dina specialla behov.

Automatisk sökning av TV-kanaler

Videobandspelaren söker automatiskt alla tillgängliga TV-kanaler.
Om du vill starta den automatiska sökningen av TV-kanaler en gång till gör du så här:

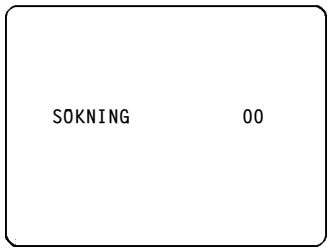
1 Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'AUTO-SÖKNING' med knappen [P−] eller [P+].

SW

3 Tryck på knappen [OK]. Den 'automatiska kanalsökningen' startar.



3 När sökningen är färdig visas 'KLAR' på displayen ..

Läs avsnittet 'Manuell kanalsökning' om du vill söka en kanal manuellt.

TV/monitor-funktion

Du kan växla mellan mottagning från TV eller videobandspelare med knappen [MONITOR]. Funktionen fungerar endast om TV-mottagaren har motsvarande omkopplingsfunktion och om du har anslutit videobandspelaren med en Scartkabel till TV-mottagaren.

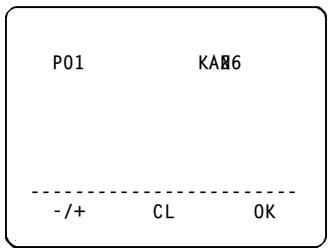
Sortera/radera TV-kanaler manuellt

Du kan ställa in en lagrad TV-kanal på vilket programnummer som helst eller radera en icke önskvärd TV-kanal.

1 Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'KANAL TILLDELNING' med knappen [P−] - eller [P+] och bekräfta med knappen [OK].



3 Välj den kanal som du vill sortera till programnummer '01' med knapparna [P−] eller [P+].

3 Lagra genom att trycka på knappen [OK].

i Om du vill radera en inte önskad TV-kanal, så trycker du på [CLEAR (CL), ✱].

4 Repetera stegen 3 till 3 tills alla önskade TV-kanaler har fått ett programnummer.

5 Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻].

Inställning av språk

Du kan välja ett av flera språk för informationen på bildskärmen. Videobandspelarens display visar endast engelska texter.

1 Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'SPRÅK' och bekräfta med knappen [OK].

3 Välj språk med menykanapparna [P−] eller [P+] och bekräfta med knappen [OK].

3 Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻].

Inställning av klockslag och datum

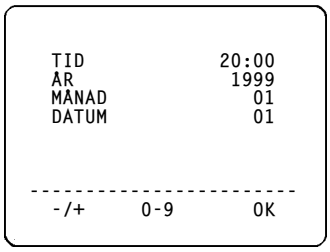
i Om en TV-kanal som sänder TEXT-TV/PDC är lagrad på programnumret '01' lagras tid och datum automatiskt.

Om du har ställt in fel klockslag, eller om '--:--' visas i displayen, måste du ställa in klockslaget manuellt.

1 Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3 Välj raden 'KLOCKA' med knappen [P−] eller [P+] och bekräfta med knappen [OK].



3 Kontrollera den angivna tiden på rad 'TID'. Ändra tiden om så behövs med sifferknapparna [0-9] på fjärrkontrollen.

3 Bekräfta med knappen [OK].

4 Kontrollera på samma sätt 'ÅR', 'MÅNAD', 'DATUM'. Bekräfta varje rad med knappen [OK].

5 Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻].

3. VIKTIGA NOTERINGAR FÖR FORTSATT ANVÄNDNING

Generella noteringar

- Apparaten kan sättas på med knappen STOP ■, 0-9 eller genom att sätta in en kassett.
- Om videobandspelaren inte används på flera minuter stängs den av automatiskt Läs avsnittet 'Automatisk avstängning (tunerläge)' i kapitel 'Ytterligare funktioner'.
- Om du har stängt av videobandspelaren med knappen TV/STANDBY ⏻ visas den aktuella tiden, t.ex.: '18:00' på displayn.
  Om klockan inte har ställts in visas '- - : - -'.
- Videobandspelaren måste alltid vara ansluten till elnätet, för att timern ska fungera. Elförbrukningen är låg, bara ca.6 W
- Minnestid utan nätspänning: TV-kanaler - typiskt 1 år, klocka och timer - typiskt 7 timmar.

Spara energi

Du kan välja mellan två olika sätt att stänga av.
avstängning med klockslag : Stäng av med knappen TV/STANDBY ⏻ . Klockan visas fortfarande.
Energisparläge: Tryck på knappen TV/STANDBY ⏻ två gånger. Klockan i displayen slocknar.

Snabbavbrott

Apparaten och fjärrkontrollen har en knapp för 'snabbavbrott'. Tryck på knappen TV/STANDBY ⏻ för att avbryta vilken som helst av apparatens funktioner.
Om du skulle få problem med hanteringen av den här apparaten, behöver du bara trycka på den knappen och börja om igen.
Du behöver inte vara orolig för att hantera apparaten. Vilka knappar du än trycker på, kan du inte skada den.

Indikeringar på videobandspelarens display.

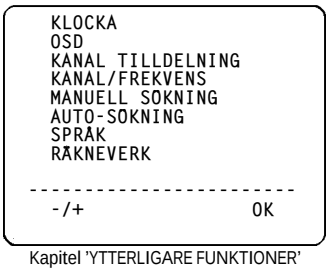
Följande symboler kan lysa upp på videobandspelarens display:

	I denna display indikeras apparatens aktuella status med en symbol.
	Då en satellitinspelning programmerats.
DEC	Då en dekoder ställts in för det aktuella programmet.
	Då en inspelning pågår.
	Då en inspelning programmerats eller då en programmerad inspelning pågår.
D	Då dagligen upprepade inspelningar programmerats.
W	Då inspelningar som upprepas varje vecka programmerats.
	Då en kassett sitter i.
DATE	När du har valt datum för inmatning/indikering av den programmerade inspelningen.
START	När du har valt starttiden för inmatning/indikering av den programmerade inspelningen.
PROG.	När du har valt programnummer för inmatning/indikering av den programmerade inspelningen.
END	När du har valt stopptid för inmatning/indikering av den programmerade inspelningens stopptid.
VPS/PDC	Video Program System/Programme Delivery Control: då en VPS eller PDC Code överförs.
	Indikering av programnummer / indikering av bandposition/ stationsnamn / funktion.
	Visning av bandpositionen i sekunder, endast då man kopplat om displayen till att visa 'LIN. RÄKNEVERK'.

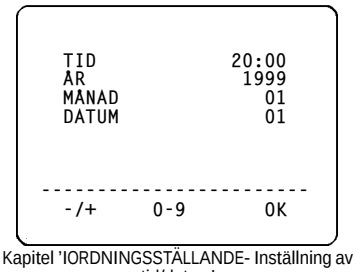
SW

En överblick över användarvägledningen

OSD-menyn erbjuder dig följande möjligheter. Närmare information finner du i respektive kapitel.



Kapitel 'YTTERLIGARE FUNKTIONER'

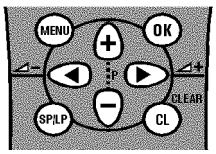


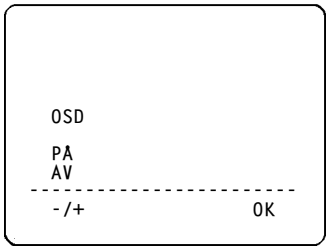
Kapitel 'IORDNINGSSTÄLLANDE- Inställning av tid/datum'

Användarvägledning (OSD)

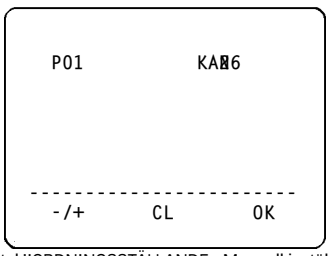
Med OSD (On Screen Display) kallas respektive funktioner fram som menyer på TV-mottagarens bildskärm. På så sätt kan du bekvämt kontrollera dina inställningar. En översikt över menyerna finner du på denna sida. På bildskärmens undre rand visas knapparnas viktigaste funktioner i en hjälprad.

- **Ta fram menyn:** Med knappen [MENU].
- **Välj en rad:** Med knappen [P−] - eller [P+].
- **Knappa in/ändra:** Med sifferknapparna [0-9] eller med knappen [P−] eller [P+].
- **Avbryt:** Med knappen [MENU].
- **Lagra/Bekräfta:** Med knappen [OK].
- **Avsluta menyn:** Med knappen [OK].

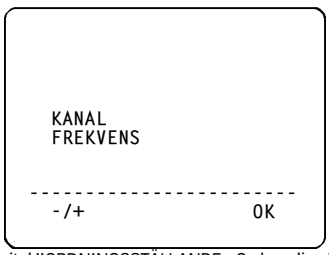




Kapitel 'YTTERLIGARE FUNKTIONER - OSD information påkoppling/avstängning'



Kapitel 'IORDNINGSSTÄLLANDE - Manuell inställning av program'

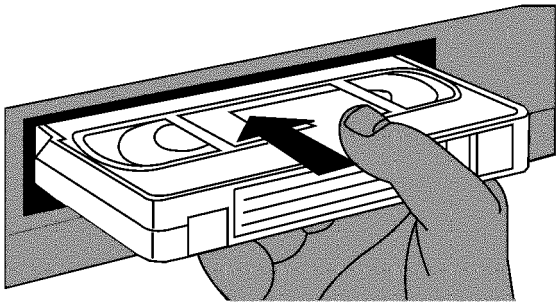


Kapitel 'IORDNINGSSTÄLLANDE - Omkoppling kanal-/frekvensindikering'

4. AVSPELNING

Avspelning av en inspelad kassett

1. Mata in som avbildet, en kassett i kassettfacket. På displayen visas ⏏



5. Tryck på avspelningsknappen [PLAY ►].

3. Tryck på knappen [STOP ■] för att avbryta.

3. Tryck på knappen [STOP/EJECT ■/▲] på apparaten för kassettutmatning.

   i Vissa funktioner frånkopplas automatiskt efter någon tid (t ex paus, stillbild, sökning). Därigenom skonas kassetten och onödig strömförbrukning undviks.

Bandets aktuella läge.

Med knappen [OK] visas den aktuella bandpositionen på bildskärmen.

Om du vill kan du för bandpositionen välja mellan displayvisning 'LIN. RÄKNEVERK' (visar den aktuella bandpositionen i timmar/minuter/sekunder) och 'TID KVAR'.

1. Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5. Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

3. Välj raden 'RÄKNEVERK' med knappen [P+] - eller [P−] och bekräfta med knappen [OK].

3. Välj indikering med knappen [P+] och bekräfta med knappen [OK].

   i Om du vil ställa 'LIN. RÄKNEVERK' till '0:00:00', tryck på knappen [CLEAR (CL), 🔇].

3. Avsluta med knappen [TV/STANDBY ⏻].

   i Denna videobandspelare känner automatiskt igen den insatta kassettens bandlängd.

   i Om du har valt displayvisning 'TID KVAR' måste speltiden för nyinsatta kassetter först beräknas. Därför visar videobandspelaren först '-:--' och därefter speltiden då bandet varit i rörelse i några sekunder.

   i Då ingen inspelning finns på bandpositionen stannar bandräkneverket i displaymodus 'LIN. RÄKNEVERK'.

SW

Söka en bandposition med bild

1. Tryck på knappen [◄◄] (återspolning) eller [►►] (spolning fram) en eller flera gånger under avspelning.

5. Avbryt vid den önskade positionen med knappen [PLAY ►].

   i Bildkvaliteten blir sämre under bildsökning. Ljudet är avstängt.

Stillbild

1. Tryck på knappen [STILL ▶◀]. Bilden visas som stillbild. Bildstörningar kan förekomma.

5. Varje gång du trycker på [STILL ▶◀] igen, matas bilden fram ett steg.

Söka en bandposition utan bild (snabbspoling)

1. Stoppa bandet med knappen [STOP ■].

5. Tryck på knappen [◄◄] (snabbspolning bakåt) eller [►►] (snabbspolning framåt).

3. Avbryt vid den önskade positionen med knappen [STOP ■].

Funktionen Instant View

Med funktionen 'Instant View' kan du koppla över till bildsökning under snabbspoling.

1. Om du håller ◀◀ eller ▶▶ intryckt under spolning, ser du en bild medan bandet spolas.

5. När du släpper knappen kommer videobandspelaren att automatiskt koppla över till spolning framåt eller bakåt igen.

Automatisk sökning av en bandposition (Index sökning)

Vid varje inspelningsstart skriver denna videobandspelaren en indexmarkering på bandet.

1. Tryck på knappen INDEX ▶I och sedan på ▶▶ eller på ◀◀ för att söka nästa eller föregående kodmarkering.

5. När videobandspelaren hittar en kodmarkering, byter den automatiskt till avspelning.

Automatisk sökning av ett oinspelat ställe

För en ny inspelning kan du söka ett ospelat ställe på bandet (minst 1 minut ospelad), t.ex.: i anslutning till något som redan spelats in på kassetten.

1. Tryck på knappen INDEX ▶I och därefter på knappen STOP ■.

5. Så snart videobandspelaren hittar ett oinspelat ställe, går den automatisk över till paus.

   i Om inget ospelat ställe på bandet hittats då kassetten är slut matas den ut.

Korrigering av bildstörningar

Är bildkvaliteten dålig, prövar du vidare med följande steg:

Tracking under avspelning

1. Håll knappen P+ nedtryckt under avspelningen tills displayn 'TRAC'(TRACking = spårningsläge) visas.

5. Håll knappen P− eller P+ nedtryckt tills avspelningskvaliteten är den bästa möjliga.

3. Vänta några sekunder tills displayn 'TRAC' slocknar. Denna inställning hålls kvar tills kassetten matas ut.

Tracking vid stillbild

Ifall bilden darrar vertikalt, kan den förbättras på följande sätt.

1. Tryck på knappen P+ eller P− vid stillbild tills kvaliteten är så bra som möjligt.
   Denna innställning blir automatisk lagret.

   i Lägg märke till att störningar ändå kan uppträda då kassetter av dålig kvalitet används.

Rengörningsfunktion

Om horisontella störningslinjer uppträder vid avspelning kan du rengöra videohuvudena.

1. Håll knappen PLAY ▶ nedtryckt under avspelningen tills displayn 'HEAD' (videohuvudrengöring) visas. Videohuvudena rengörs. Därefter kopplar videobandspelaren automatiskt till avspelning igen.

5. MANUELL PROGRAMMERING AV EN INSPELNING

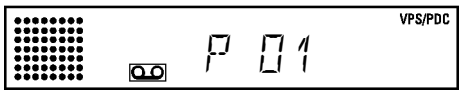
Använd den 'Manuella inspelningen' för att direkt starta en inspelning (t.ex.: ett pågående TV-program).

- ☐ Läs avsnittet 'Inspelning utan automatisk avstängning' om du vill starta och avsluta en inspelning själv.
- ☐ Läs avsnittet 'Inspelning med automatisk avstängning' om du vill starta en inspelning själv men avsluta den automatiskt.
- ☐ Läs avsnittet 'Automatisk inspelning från en satellitmottagare' om en inspelning skall styras automatiskt via en satellitmottagare.

Inspelning utan automatisk avstängning.

1. Sätt i en videokassett.

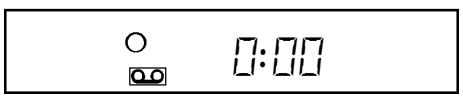
5. Välj programnumret (programnamnet) för kanalen, som du vill spela in med knappen [P−] eller [P+]. I skärmen vises :



i▷ När en TV-kanal sänder sitt programnamn, visas det i displayen.

i▷ Programnumren 'E1' och 'E2' är avsedda för inspelning från en yttre programkälla (via scartuttaget [EXT.1 AV 1], [EXT.2 AV 2]).

3. För inspelning trycker du på knappen [RECORD/OTR●] på fjärrkontrollen eller knappen [RECORD●] på videobandspelaren.



3. Med knappen [STOP■] avslutar du inspelningen.

Inspelning med automatisk avbrytning (OTR One-Touch-Recording)

1. Sätt i en videokassett.

5. Välj programnumret (programnamnet) för kanalen, som du vill spela in med knappen [P−] eller [P+].

3. Tryck [RECORD/OTR●] på fjärrkontrollen.

3. Tryck flera gånger på knappen [RECORD/OTR●] tills du kommer till önskad inspelningslängd eller sluttid.

i▷ Tryck på knappen [CLEAR (CL), 🔇] för att radera inmatningen.

Inspelningsspärr

Du kan spärra en kassett mot inspelning om du vill skydda viktiga inspelningar mot att raderas av misstag. För att spärra kassetten bryter du av plastfliken på kassettens baksida med en skruvmejsel eller skjuter inspelningsspärren till vänster. Täck hålet efter plastfliken med tejp eller skjut inspelningsspärren till höger igen, om du vill spela in på en spärrad kassett.

Assemble-redigering

Du kan använda funktionen assemble-redigering för att spela in flera program efter varandra utan störningar i skarvarna

1. Spola bandet till rätt läge under avspelningen.

5. Tryck på knappen [STOP■]. På displayen visas '**II** '.

3. Starta inspelningen som vanligt genom att trycka på [RECORD/OTR●].

SW

Automatisk inspelning från en satellitmottagare (SAT Inspelning)

Denna funktion kan endast användas då du har en satellitmottagare som kan kontrollera andra apparater via en programfunktion.

1 Anslut videobandspelarens Scartuttag [EXT.2 AV 2] med satellitmottagarens motsvarande Scartuttag med hjälp av en Scartkabel.

5 Sätt in en kassett. Stäng av apparaten med knappen [TV/STANDBY ⏻] på fjärrkontrollen .

3 Håll knappen [MONITOR] på fjärrkontrollen nedtryckt tills 'SAT.P' visas på displayn.
Nu är videobandspelaren inspelningsberedd. . Inspelningen startar och slutar styrd via Scartuttaget [EXT.2 AV 2] .

- Om funktionen är aktiverad, visas '🔕' på videobandspelarens display.
- Håll knappen [MONITOR] nedtryckt tills 'SAT.P' slocknat på displayn ifall du vill avbryta funktionen **före** inspelningen.
- Tryck på knappen [TV/STANDBY ⏻] på fjärrkontrollen ifall du vill avbryta funktionen **under** en pågående inspelning.

6. PROGRAMMERA EN AUTOMATISK INSPELNING

Använd den programmerade inspelningen för att starta och avsluta en inspelning vid en senare tidpunkt.

För att videobandspelaren ska spela in automatiskt, måste du ställa in följande:

*datum när inspelningen ska ske
* programnumret för TV-kanalen
* starttiden och stopptiden för inspelningen
* sätta på eller stänga av VPS/PDC

Videobandspelaren lagrar dessa värden som ett TIMER-block i sitt minne. Den kan lagra upp till 6 sådana TIMER-block upp till en månad i förväg.

'VPS' (Video Programming System)/ 'PDC' (Programme Delivery Control)

Med VPS/PDC styr TV-stationen när videobandspelaren ska startas och stoppas. D.v.s. när ett TV-program som du har programmerat startar tidigare eller slutar senare än väntat, så startar och stoppas videobandspelaren ändå vid **rätt tid**. Vanligtvis är starttiden och VPS/PDC-tiden **desamma**. Om en VPS/PDC-tid anges i tillägg till starttiden, t ex '20.15 (VPS 20.14)', måste du ställa in **VPS/PDC-tiden** '20.14' **exakt på den angivna minuten** när du programmerar.
Om du vill starta inspelningen vid en annan tid, måste du stänga av 'VPS/PDC'.

Programmera med 'SHOWVIEW'

SHOWVIEW-koden innehåller alla informationer som behövs för en programmerad inspelning.

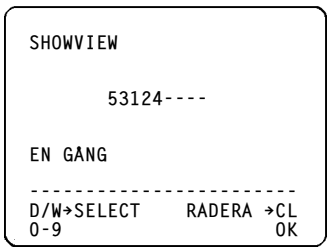
SHOWVIEW®

1 Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

5 Tryck på knappen [TIMER] på fjärrkontrollen.

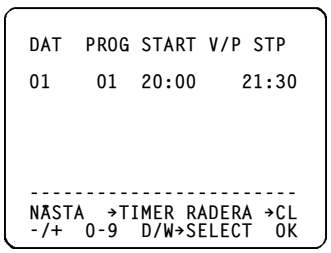
3 Ange SHOWVIEW-koden. Koden (upp till 9 siffror) visas i din TV-programtidning, intill starttiden för TV-programmet.
t.ex. 5-312-4 eller 5 312 4
Mata in 53124 som SHOWVIEW-nummer.
Om du gör fel inmatning, radera med knappen [CLEAR (CL), ✕]

SW



3 Välj upprepning (dagligen eller veckovis) med [SELECT].
'D': Inspelningar kan göras dagligen från måndag till fredag.
'W': Inspelning varje vecka samma dag.

3 Bekräfta med knappen [OK]. Efter bekräftelsen visas dessa TIMER-data på TV-skärmen.



i Om SHOWVIEW inte känner igen TV-programmet, visas 'VÄLJ PROG' på TV-skärmen. Välj TV-kanalens programnummer (programnamn) med knappen [0-9] i stället för 'E2' och bekräfta med knappen [OK].

i Om 'FELKOD' kommer på bildskärmen, var SHOWVIEW-koden fel eller datum felaktigt inmatat. Repetera eller avsluta med knappen [TIMER]

i Om 'DAGLIGEN FEL' kommer på bildskärmen, är datum fel inställd. Funktionen daglig upprepning kan endast användas för inspelningar som skall göras måndag till och med fredag.

i Du kan koppla på eller stänga av 'VPS/PDC' med knappen [SELECT].

i Om du vill välja en senare sluttid för en inspelning trycker du på knappen [P+]. För varje tryckning på knappen [P+] framflyttas inspelningens sluttid i steg på 15 minuter.

4 När värdena är riktiga tryck på knappen [OK].

i Värdena har lagrats i ett TIMER-block.

5 Sätt i en kassett som inte är spärrad mot inspelning.

6 Stäng av apparaten med knappen [TV/STANDBY ⏻].
Den programmerade inspelningen kan endast fungera, om apparaten är **avstängd** med knappen [TV/STANDBY ⏻].

i Om ett eller flera TIMER-block är lagrade, så visas '⏻' på videobandspelarens display.

i Under tiden en programmerad inspelning pågår kan du inte manövrera apparaten manuellt. Om du vill avbryta den programmerade inspelningen skall du trycka på knappen [TV/STANDBY ⏻].

i Om videobandspelaren är påslagen några minuter före en programmerad inspelning startar, blinkar 'TIMER INSPELNING' på bildskärmen.

i Om bandet tar slut under inspelningen, matas kassetten ut automatiskt.

i Om du glömmer att sätta i en videokassett, visas varningen 'INGEN KASSETT' på TV-skärmen. På videobandspelarens display blinkar '⏻'.

i Om du råkar sätta i en kassett, som är spärrad mot inspelning, och försöker spela in på den, matas kassetten ut automatiskt.

i Då 'TIMER FULL' visas på bildskärmen efter att du har tryckt på knappen [TIMER] är alla TIMER-block programmerade. Välj det TIMER-block som du vill kontrollera eller radera med knappen [P+] - eller [P−].

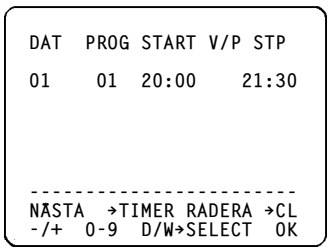
i Programnumren 'E1' och 'E2' är avsedda för inspelning från andra apparater (via Scartuttaget [EXT.1 AV 1] eller [EXT.2 AV 2]).

Programmera en inspelning manuellt utan 'SHOWVIEW'

1 Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.

2 Tryck **två gångar** på knappen [TIMER] på fjärrkontrollen.

3 Välj ett ledigt TIMER-block med knappen [P+] eller [P−]. Tryck på knappen [TIMER].



3 Med knappen [TIMER], [▶/◿+] eller [◀/◿−] kan du välja mellan olika inmatningsfält,'DAT(Datum), 'PROG' (Programmnummer), 'START' (Starttid), 'STP' (Stopptid). Du kan mata in eller ändra önskade data med knappen [P+], [P−] eller med sifferknapparna [0-9].

i Välj inspelningar som upprepas dagligen eller veckovis med knappen [SELECT] i indatafältet 'DAT'.
'D': Dagliga inspelningar från måndag t.o.m. fredag.
'W': Inspelningar varje vecka samma dag.

i Du kan koppla på eller stänga av 'VPS/PDC' i inmatningsfältet 'START' med knappen [SELECT].

3 Bekräfta med knappen [OK] när värdena är riktiga.

i Värdena har lagrats i ett TIMER-block.

4 Sätt i en kassett som inte är spärrad mot inspelning.

5 Stäng av med knappen [TV/STANDBY ⏻].
Den programmerade inspelningen kan endast fungera, om apparaten är **avstängd** med knappen [TV/STANDBY ⏻].

i Om ett eller flera TIMER-block är lagrade, så visas '⏻' på videobandspelarens display.

i Under tiden en programmerad inspelning pågår kan du inte manövrera apparaten manuellt. Tryck på knappen [TV/STANDBY ⏻] om du vill avbryta den programmerade inspelningen.

Om videobandspelaren är påslagen några minuter före en programmerad inspelning startar, blinkar 'TIMER INSPELNING' på bildskärmen.

Om bandet tar slut under inspelningen, matas kassetten ut automatiskt.

Om du glömmer att sätta i en videokassett, visas varningen 'INGEN KASSETT' på TV-skärmen. På videobandspelarens display blinkar 'Ⓘ'.

Om du råkar sätta i en kassett, som är spärrad mot inspelning, och försöker spela in på den, matas kassetten ut automatiskt.

Då 'TIMER FULL' visas på bildskärmen efter att du har tryckt på knappen [TIMER] är alla TIMER-block programmerade. Välj den programerade inspelning (TIMER-block) som du vill kontrollera eller radera med knappen [P+] eller [P−].

Programnumren 'E1' och 'E2' är avsedda för inspelning från andra apparater (via Scartuttaget [EXT.1 AV 1] eller [EXT.2 AV 2]).

Kontrollera/ändra en programmerad inspelning (TIMER-block)

1. Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.
2. Tryck **två gångar** på knappen [TIMER] på fjärrkontrollen.
3. Välj den programmerade inspelningen (TIMER-blocket), som du vill kontrollera eller ändra med knappen [P−] eller [P+].
4. Tryck på [TIMER].
5. Välj det önskade inmatningsfältet med knappen [▶/◿+] eller [◀/◿−].
6. Mata in önskade data med knapparna [P−], [P+] eller med sifferknapparna [0-9]. [OK].
7. Kontrollera att du har satt i en kassett som inte är spärrad mot inspelning. Stäng av apparaten med knappen [TV/STANDBY ⏻].

Den programmerade inspelningen kan endast fungera, om apparaten är **avstängd** med knappen [TV/STANDBY ⏻].

Radera en programmerad inspelning (TIMER-block)

1. Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.
2. Tryck **två gångar** på knappen [TIMER] på fjärrkontrollen.
3. Välj den programmerade inspelning (TIMER-blocket) du vill radera med knappen [P−] eller [P+]
4. Tryck på knappen [CLEAR (CL), ✕].
5. Bekräfta med knappen [OK].

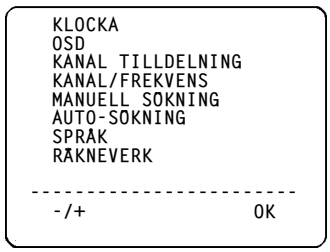
SW

7. YTTERLIGARE FUNKTIONER

Användarvägledning (OSD)

Vid behov kan du stänga av eller sätta på OSD informationen på bildskärmen.

1. Koppla på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren.
2. Tryck på knappen [MENU] på fjärrkontrollen. Huvudmenyn visas.

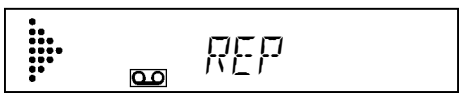


3. Välj raden 'OSD' med knappen [P−] eller [P+] och bekräfta med knappen [OK].
4. Välj med knappen [P+] en av möjligheterna
   'PÅ': OSD informationen visas vid varje vald status i ett par sekunder och slocknar sedan.
   'AV': OSD informationen är avstängd.
5. Bekräfta med knappen [OK].

Kontinuerlig återgivning

Du kan spela av en kassett hur länge som helst. Då kassettens eller inspelningens ände nåtts spolas kassetten tillbaka till början och avspelningen startar på nytt.

1. Mata in kassetten
2. Tryck [PLAY►]
3. Tryck samtidigt på knapparna [MONITOR] på fjärrkontrollen och [PLAY►] på videobandspelaren.
   På displayn visas:



4. Repetera steget 3 om du vill avsluta denna funktion.

   Under den ändlösa återgivningen reagerar inga andra knappar. Efter ett strömavbrott startar avspelningen igen automatiskt.

Automatisk avstängning (TUNER-läge)

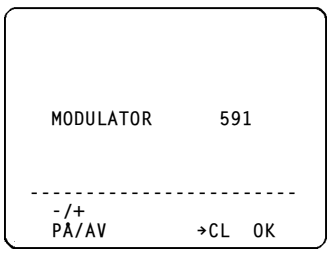
Om du inte manövrerar videobandspelaren under flera minuter i vissa funktioner, stängs den av automatiskt (utom vid tunerläge). Denna funktionen kan du stänga av och använda videobandspelaren som TV-mottagare.

1. Håll knappen [STOP■] nedtryckt tills [] visas i displayn.
2. Välj programmnummer med knappen [P−], [P+] eller sifferknapparna [0-9].
3. Om du inte mera vill titta på TV, stänger du av videobandspelaren med knappen [TV/STANDBY⏻].

Störningar vid TV-mottagning - optimera modulatorn

Vid 'Anslutning utan Scartkabel' kan det förekomma att modulatorfrekvensen (591 MHz eller kanal UHF kanal 36) är upptagen av en TV-sändare på din mottagningsort.
Då videobandspelaren är påkopplad försämras TV-programmens bildkvalitet på TV-mottagaren vid mottagning av en eller flera TV-sändare.

1. Se till att **ingen** kassett är insatt. Tryck **ett par sekunder på knappen [SYSTEM] då videobandspelaren är avstängd** tills modulatorfrekvensen t.ex.: 'M591' (591 MHz/kanal 36) visas. Videobandspelaren sänder nu följande testbild på denna frekvens/kanal.



2. Ändra den indikerade modulatorfrekvensen med knappen [P−] - eller [P+].
3. Bekräfta modulatorfrekvensen med knappen [OK].
4. Ställ in TV-mottagaren i UHF-frekvensområdet på den nya indikerade modulatorfrekvensen.
5. Avsluta med knappen [TV/STANDBY⏻].

Stäng av modulatorn

Om en bild-ljudstörning inte kan avhjälpas, kan du stänga av den inbyggda modulatorn.
Detta är endast möjligt då en scartkabel används som förbindelse till TV-mottagaren. En 'anslutning utan scartkabel' är inte möjlig då modulatorn är avstängd.

SW

1 Sätt på TV-mottagaren. Välj programnumret för videobandspelaren .

5 Se till att du **inte** har lagt i en kassett. Tryck på SYSTEM på videobandspelaren, tills t.ex. 'M591' ' visas i displayen.

3 Håll knappen CLEAR (CL), 🔇 nedtryckt tills 'MOFF' visas i displayn (modulatorn avstängd). Om du vill sätta på modulatorn igen, tryck ' CLEAR (CL), 🔇 ', 'M591' (modulator kopplat på) visas på displayen.

3 Avsluta med knappen TV/STANDBY ⏻ .

8. INNAN EN TEKNIKER TILLKALLAS

Om problem mot förmodan skulle uppstå vid användandet av videobandspelaren, hittar du möjliga orsaker här nedan. Du kan också ringa till Philips **kundtjänst**.
Telefonnumren finns i den medföljande garantiinformationen.

Apparaten reagerar inte när du trycker på någon knapp:
- Ingen spänning i eluttaget. Kontrollera strömförsörjningen.
- En programmerad inspelning pågår. Avbryt inspelningen med knappen [TV/STANDBY ⏻]
- Repetrad återgivning påslagen: Stäng av repetrad återgivning.
- Teknisk störning: stäng av huvudströmbrytaren, vänta ca. 30 sekunder och koppla på igen. Om detta inte hjälper kan du:
  1. Dra ur stickproppen.
  2. Tryck på [STANDBY ⏻] på mottagaren, **håll den nedtryckt** och stick in stickproppen.
  3. Släpp knappen då '--:--' eller 'E1' visas på displayn. Alla lagrade värden (program, tid, TIMER) återställs (raderas).

Kassetten sitter fast:
- Använd ej våld. Dra ut stickproppen och sätt i den igen.

Fjärrkontrollen fungerar inte
- Fjärrkontrollen är inte riktad mot apparaten. Rikta fjärrkontrollens framsida mot apparaten.
- Svaga batterier. Sätt i nya batterier.

Avspelningen fungerar inte:
- Det finns inget inspelat på kassetten: Sätt i en annan kassett.
- Programnumeret for videobandspelaren är fel inställt på TV-mottagaren: Välj programnumeret för videobandspelaren på TV-mottagaren.
- Kabeln gör inte kontakt mellan videobandspelaren och TV-mottagaren: Kontrollera förbindelsekablet.

Dålig bildkvalitet vid avspelning:
- TV-mottagaren inte rätt inställd.
- Sliten eller dålig kassett: Sätt i en ny kassett.
- 'TRACKING' inte rätt inställd: Läs kapitel 'AVSPELNINGSFUNK-TIONER'.

Inspelningen fungerar inte:
- TV-kanalen är inte lagrad eller fel kanal är valdt : Kontrollera TV-kanalerna.
- Kassetten är spärrad mot inspelning: Ta bort spärren.

Den programmerade inspelningen startar inte:
- TIMER är inte rätt programmerad: Kontrollera TIMER-blockena.
- Klockslag och datum är fel inställda: Kontrollera klockslag och datum.
- Kassetten är spärrad mot inspelning: Ta bort spärren.
- 'PDC' eller 'VPS' inkopplat men 'PDC/VPS-tiden' är fel inställd. Kontrollera PDC/VPS-tiden i din programtidning. Kontrollera antennen.
- Efter en 'programmerad inspelning med SHOWVIEW' stämmer TIMER-blockets programnummer inte överens med det önskade programnumret: Efter att ha bekräftat SHOWVIEW programmeringsnumret med knappen [TIMER] bekräftar du TIMER-blocket. Ändra därefter det indikerade programnumret i indatafältet 'PROG' och bekräfta med knappen [TIMER].

Bild-/ljudstörningar under TV-mottagning.
- Läs avsnittet 'Avhjälp mottagningsstörningar - optimera modulatorn' och 'Avstängning av modulatorn' i kapitel 'YTTERLIGARE FUNKTIONER'.
- Låt centralantennen kontrolleras.

9. ORDLISTA

Använda fackuttryck

Aktuell bandposition : Det ställe på bandet som för tillfället återges.
Extern källa : En apparat som har anslutits via ett uttag (t.ex.: Scartuttag) som sänder audio-/videosignaler till videobandspelaren.
Indexmarkering : En markering som automatiskt spelas in på bandet i början av varje inspelning. Denna kodmarkering (inspelningens kännetecken) kan sökas med funktionen index sökning.
Scartkabel : Också kallad AV-Eurokabel. Denna standardiserade kabel möjliggör en enkel förbindelse mellan olika audio-, videoapparater och dator-TV-mottagare. Med denna ledning kan förutom audio och videosignaler också andra signaler överföras.
TV-system : Det finns olika system för överföring av TV-signaler ex. PAL, SECAM, PAL BG, SECAM DK, SECAM L/L´, NTSC,.. Vilket system som överförs beror på respektive land.
TXT : Också kallat text-TV, fasttext, videotext, FLOF
OTR : One Touch Recording (enknappsinspelning). Med denna funktion kan Du välja stopptiden för inspelningen med 30 minuters intervaller.
Modulator : En elektronisk byggnadsdel i videobandspelaren för att överföra audio/videosignaler via antennkabeln. Din TV-mottagare tar emot dessa signaler från TV-sändaren.
Modulatorfrekvens : Denna frekvens/kanal indikerar på vilken frekvens/kanal audio/videosignalen överförs.
UHF frekvensområde: Kanal 21 till 69. Videobandspelaren 'sänder' på kanal 36/ frekvens 591MHz. Denna frekvens/kanal kan ändras (se avsnitt 'Avhjälp mottagningsstörningar - optimera modulatorn').
OSD (On Screen Display) : Videobandspelarens funktionsinformation visas på TV-mottagarens bildskärm.

SW

VR200/02